



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
LICENCIATURA EN LETRAS CLÁSICAS



Literatura latina medieval I

Clave: 3036	Semestre sugerido: 7º	Créditos: 4	Área: Literatura
			Campo de conocimiento: Literatura latina
			Ciclo: Complementario
Modalidad: curso		Tipo: T (X) P () T/P ()	
Carácter: optativo		Horas	
		Semana	Semestre
		Teóricas: 2	Teóricas: 32
		Prácticas: 0	Prácticas: 0
		Total: 2	Total: 32

Seriación: indicativa

Asignaturas antecedentes: Literatura latina I-III

Asignatura subsecuente: Literatura latina medieval II

Breve presentación

Literatura latina medieval I ofrece un amplio panorama de la producción literaria del siglo VI al siglo X a través del comentario crítico de textos originales, seleccionados con un enfoque multidisciplinario. Dada la riqueza del periodo, este curso permite un interesante balance entre temáticas y géneros, autoras y autores, así como registros literarios de muy diversa intención poética: por un lado, el diario en latín vulgar de la peregrina Egeria, por el otro, el centón virgiliano de la erudita Proba; estrategias fundacionales de los padres del monacato, Casiodoro y Benito, aspiraciones ecuménicas de los enciclopedistas Isidoro de Sevilla y Beda el Venerable; adivinanzas británicas con Aldelmo o épica de folclor germánico con el *Valtario*; en torno a la reina merovingia santa Radegunda, una biografía redactada por Baudonivia, monja de su convento, y la poesía de ocasión de su fiel amigo, Venancio Fortunato; en la esfera pública del renacimiento carolingio, Alcuino de York, preceptor de todo un imperio, en la privada, Dhuoda que instruye a su hijo sobre buen comportamiento; finalmente, con el filósofo Juan Escoto Eriúgena y con la dramaturga Hrotswitha de Gandersheim se introducen dos provocativas interpretaciones del mundo fundadas en una férrea certeza del poder creativo de la lengua.

Esta asignatura se recomienda para el séptimo semestre.

Objetivo general:

El alumno adquirirá, a través del análisis de textos originales selectos, un panorama crítico de la producción literaria en latín de los siglos VI al X.

Objetivos específicos:

El alumno:

1. conocerá las problemáticas de estudio y de fuentes, las características generales y la periodización de la literatura latina medieval,
2. conocerá los rasgos esenciales que caracterizan a cada periodo de la producción literaria en latín desde los albores de la alta Edad Media hasta el final de la época ottoniana,
3. analizará y comentará textos representativos en latín de cada uno de los periodos literarios comprendidos en este primer semestre,
4. relacionará las características literarias y lingüísticas de los textos estudiados con el ámbito cultural en que se produjeron,
5. identificará características y cambios esenciales de la lengua latina entre los siglos VI y X,
6. relacionará críticamente los textos medievales estudiados con textos latinos clásicos.

Índice temático			
	Unidades	Horas/semestre	
		Teóricas	Prácticas
1	Introducción: <i>latinitas christiana</i>	6	0
2	La literatura bárbara (siglos VI al VIII)	8	0
3	El renacimiento carolingio (siglo IX)	10	0
4	La literatura otoniana (siglo X)	8	0
Total		32	0
Contenido temático			
Unidad	Temas	Sesiones	
1	Introducción: <i>latinitas christiana</i>		
	1.1. Generalidades	1	
	1.1.1. Periodización de la literatura latina medieval		
	1.1.2. Características del canon latino medieval		
	1.2. Antecedentes culturales	1	
	1.2.1. Vida cotidiana y educación		
	1.2.2. Actitudes ideológicas y producción cultural		
	1.3. Antecedentes lingüísticos	2	
	1.3.1. Latín tardío, latín cristiano y latín medieval		
	1.3.2. Particularidades fonológicas y morfosintácticas del latín medieval (texto: <i>Egeria, Itinerarium</i> , 2.1-4, 12.1-11)		
	1.4. Antecedentes literarios	3	
	1.4.1. Patrística		
	1.4.2. Tradición clásica (texto: <i>Proba, Cento Vergilianus de laudibus Christi</i> , 148-219)		
	1.4.3. La Biblia y los nuevos géneros		
2	La literatura bárbara (siglos VI al VIII)		
	2.1. Invasiones y diversidad cultural	4	
	2.1.1. Aspiraciones de universalismo		
	2.1.2. Prácticas de regionalismo		
	2.2. Italia	4	
	2.2.1. <i>Casiodoro</i> (texto: <i>Institutiones</i> , 1.30.1)		
	2.2.2. <i>Benito de Nursia</i> (texto: <i>Regula</i> , 38)		
	2.3. España	5	
	2.3.1. <i>Isidoro de Sevilla</i> (textos: <i>Etymologiae</i> , 1.1-2 y 5-6, 2.1-3, 3.8-9, 15-17 y 24-31)		
	2.3.2. Otros autores hispánicos		
	2.4. Francia	6	
	2.4.1. <i>Venancio Fortunato</i> (texto: <i>De signaculo Sanctae Crucis, carmen figuratum</i> , 2.4)		
	2.4.2. <i>Baudonivia</i> y <i>Radegunda</i> (texto: <i>Baudonivia, Vita Sanctae Radegundis</i> , 3 y 19)		
	2.5. Islas británicas	7	
2.5.1. El hisperismo y los misioneros irlandeses (textos: <i>Hisperica famina: Rubisca</i> ; <i>Aldelmo, Aenigmata</i> , 52)			
2.5.2. <i>Beda el Venerable</i> (texto: <i>Historia ecclesiastica gentis Anglorum</i> , 1.7)			

3	El renacimiento carolingio (siglo IX)	
	3.1. La empresa cultural de Carlomagno	8
	3.1.1. <i>Renovatio Imperii</i>	
	3.1.2. Nuevo humanismo, nuevas oportunidades	
	3.1.3. Elenco de autores carlingios	
	3.2. La <i>Schola Palatina</i>	9
3.2.1. Alcuino de York (textos: <i>Carmen 23</i> ; <i>Grammatica</i> , 868-870d)		
3.2.2. Teodulfo de Orléans		
3.2.3. Dungal		
3.2.4. Angilberto		
3.3. Biógrafos del emperador (texto: Nitardo , <i>Historiae</i> , 3.5)	10	
3.4. Pluralidad de intereses, variedades de latín		
3.4.1. Rabano Mauro (texto-imagen: <i>carmina figurata del Liber de laudibus Sanctae Crucis</i>)	11	
3.4.2. Dhuoda (texto: <i>Liber manualis</i> , prol.)	11	
3.4.3. Juan Escoto Eriúgena (texto: <i>De divisione naturae</i> , 1.1.1)	12	
3.5. El legado del renacimiento carolingio a la tradición europea	12	
4	La literatura otoniana (siglo X)	
	4.1. La dinastía otoniana	13
	4.1.1. Guerra y feudalismo	
	4.1.2. Desplazamiento de los centros de producción cultural	
	4.1.3. Panorama literario: variedad y florecimiento	
	4.2. Épica tradicional y épica nueva (texto: Waltharius , 358-379, 1333-1345)	13
	4.3. Poesía lírica	14
4.4. Hagiografía, historiografía y filología	14	
4.5. Hrotswitha de Gandersheim (texto: <i>Dulcitius</i> , completo)	15	
4.6. Balance de los primeros cinco siglos de literatura latina medieval	16	

Estrategias didácticas	
Exposición con lectura dirigida	X
Prácticas de comentario filológico	X
Ejercicios de comparatismo literario	X

Evaluación del aprendizaje	
Exposición de un autor elegido (35%)	X
Ensayo comparativo final (65%)	X
Tareas opcionales de recuperación	X

Perfil profesiográfico	
Experiencia docente	El proponente cuenta con más de veinte años de experiencia docente en el campo del conocimiento y ha impartido esta asignatura optativa desde el semestre 2003-1.
Otras características	El proponente es profesor de tiempo completo del Colegio de Letras Clásicas en el área de Literatura para los campos del conocimiento: Literatura latina, Tradición clásica y Teoría literaria.

Bibliografía básica (historia literaria general)

- BRUNHÖLZL, Franz. *Geschichte der lateinische Literatur des Mittelalters*, vol. 1: *Von Cassiodor bis zum Ausklang der karolingischen Erneuerung*, 2ª ed., Fink, Múnich, 1996.
- CAVALLO, Guglielmo, Claudio Leonardi, Enrico Menestò et al. (eds.) *Lo spazio letterario del Medioevo*, I. *Il Medioevo latino*, vol. 1: *La produzione del testo* (2 tomos); vol. 2: *La circolazione del testo*; vol. 3: *La ricezione del testo*; vol. 4: *L'attualizzazione del testo*; vol. 5: *Cronologia e bibliografia della letteratura mediolatina*, Salerno, Roma, 1992-1998.
- CHIESA, Paolo. *La letteratura latina del medioevo. Un profilo storico*, Carocci, Roma, 2017 (Studi superiori).
- CHURCHILL, Laurie J., Phyllis R. Brown y Jane E. Jeffrey (eds.) *Women Writing Latin from Roman Antiquity to Early Modern Europe*, vol. 2, *Medieval Women Writing Latin*, Routledge, Nueva York, 2002 (Women Writers of the World, 6).
- STEVENSON, Jane. "Women Poets in Early Medieval Europe" y "Women and Latin Verse in the High Middle Ages", en *Women Latin Poets: Language, Gender, and Authority, from Antiquity to the Eighteenth Century*, Oxford, Oxford University Press, 2008.
- D'ANGELO, Edoardo. *La letteratura latina medievale. Una storia per generi*, Viella, Roma, 2009 (I libri di Viella).
- DRONKE, Peter. *Women Writers of the Middle Ages: A Critical Study of Texts from Perpetua (d. 203) to Marguerite Porete (d. 1310)*, Cambridge University Press, Cambridge, 1984.
- HEXTER, Ralph J. y David Townsend (eds.) *The Oxford Handbook of Medieval Latin Literature*, Oxford University Press, Oxford/Nueva York, 2012.
- LEONARDI, Claudio (ed.) *La letteratura latina medievale. Un manuale*, SISMEL-Edizioni del Galluzzo, Roma, 2003.
- MANTELLI, F. A. C. y A. G. Rigg (eds.) *Medieval Latin. An Introduction and Bibliographical Guide*, The Catholic University of America Press, Washington D.C., 1996.

Fuentes

(Como práctica de investigación, los alumnos descargarán desde la *Library of Latin Texts de Brepols*, todos los textos originales a estudiar en clase. A continuación se enlistan otras ediciones canónicas y algunas ediciones bilingües de interés)

- ALCUINO DE YORK. *Carmina*, ed. de E. Dümmler, Monumenta Germaniae Historica, Berlín, 1881 (Poetae Latini Aevi Carolini, 1).
- _____. *Grammatica: Dialogus Franconis et Saxonis de octo partibus orationis*, ed. de J. P. Migne, *Patrologiae cursus completus...*, París, 1851 (Series Latina, CI, 849C-902B); ed. electrónica: Brill, Leiden, 1990.
- ALDELMO. *Opera*, ed. de R. Ehwald, Monumenta Germaniae Historica, Berlín, 1919 (Auctores Antiquissimi, XV).
- _____. *Saint Aldhelm's Riddles*, trad. de A. M. Juster, ed. bilingüe, University of Toronto Press, Toronto, 2015.
- BAUDONIVIA. *Vita Sanctae Radegundis*, en *Fredegarii et aliorum chronica. Vitae sanctorum*, ed. de B. Krusch, Monumenta Germaniae Historica, Hannover, 1888, pp. 377-395 (Scriptores Rerum Merovingicarum, II).
- BEDA EL VENERABLE. *Historia ecclesiastica gentis Anglorum*, ed. de B. Colgrave y R. A. B. Mynors, Oxford University Press, Oxford, 1969 (Oxford Medieval Texts).
- BENITO DE NURSIA. *Regula*, ed. de R. Hanslik, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Viena, 1977 (Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum, 75).
- _____. *Benedicti Regula / Die Benediktsregel*, ed. de U. Faust, Philipp Reclam, Stuttgart, 2009.
- CASIODORO. *Institutiones*, ed. de R. A. B. Mynors, 2ª ed., Oxford University Press, Oxford, 1961 (Oxford Medieval Texts).
- _____. *Le Institutiones humanarum litterarum di Cassiodoro. Commento alle redazioni interpolate Φ Δ*, ed. de Ilaria Morresi, Brepols, Turnhout, 2023 (Instrumenta Patristica Mediaevalia, 88).
- DHUODA. *Manuel pour mon fils [Liber manualis]*, ed. de P. Riché, trad. de B. de Vregille y C. Mondésert, Éditions du Cerf, París, 1975 (Sources Chrétiennes, 225).

- DHUODA. *Handbook for Her Warrior Son / Liber Manualis*, ed. y trad. de M. Thiebaux, Cambridge University Press, Cambridge, 1998 (Cambridge Medieval Classics, 8).
- EGERIA. *Itinerarium Egeriae*, ed. de E. Franceschini y R. Weber, Brepols, Turnhout, 1958 (Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis, 175).
- _____. *Peregrinación de Egeria. Itinerarios y guías primitivas a Tierra Santa*, ed. de T. H. Martín-Lunas, Sígueme, Salamanca, 1994 (Ichthys, 17).
- _____. *Reise ins Heilige Land*, ed. y trad. de Kai Brodersen, De Gruyter, Berlin and Boston, 2016.
- Hisperica famina*, ed. de M.W. Herren, 2 vols., Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Toronto, 1974-1987 (Studies and Texts, 31, 85).
- HROTSWITHA DE GANDERSHEIM. "Dulcitius", en *Los seis dramas*, trad., introd. y notas de L. Astey, Fondo de Cultura Económica-ITAM, México, 1990 (Lengua y Estudios Literarios).
- _____. *The Plays of Hrotswitha of Gandersheim: bilingual edition*, ed. de Robert Chipoktrad, trad. de Larissa Bonfante, Bolchazy-Carducci, Mundelein, 2013.
- _____. *Opera omnia*, ed. de Walter Berschin, Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana, Múnich / Leipzig, 2001.
- ISIDORO DE SEVILLA. *Etymologiae*, ed. de J. Oroz Reta y M.A. Marcos Casquero, Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid, 1983.
- JUAN ESCOTO ERIÚGENA. *Johannis Scotti Eriugena Periphyseon (De Divisione Naturae)*, ed. de Ludwig Bieler, I. P. Sheldon-Williams y Édouard A. Jeauneau, Dublin Institute for Advanced Studies, Dublín, 1968-1995 (Scriptores Latini Hiberniae, 7, 9, 11, 13).
- _____. *Johannes Scottus Eriugena: Periphyseon*, 5 vols, ed. de Édouard A. Jeauneau, Turnhout, Brepols, 1996-2003 (Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis, 161, 162, 163, 164, 165).
- NITARDO. *Historiae*, ed. de E. Müller, Monumenta Germaniae Historica, Berlín, 1965 (Scriptores Rerum Germanicarum, I).
- PROBA. *Proba the Prophet. The Christian Virgilian Cento of Faltonia Betitia Proba*, estudio, ed. y trad. de Sigrid Schottenius Cullhed, Brill, Leiden, 2015 (Mnemosyne Supplements, Late Antique Literature, 378).
- _____. *The Golden Bough, the Oaken Cross: The Virgilian Cento of Faltonia Betitia Proba*, ed. de E.A. Clark y D.F. Hatch, American Academy of Religion, Ann Arbor, 1981 (Text and Translation Series, 5).
- RABANO MAURO. *Liber de laudibus sanctae crucis*, ed. facsimilar del *Codex Vindobonensis 652* de la Biblioteca Nacional de Austria, ed. de K. Holter, Akademische Druck- und Verlagsanstalt, Graz, 1975 (Codices Selecti, 33).
- VENANCIO FORTUNATO. *Opera poetica*, ed. de F. Leo, Monumenta Germaniae Historica, Berlín, 1881 (Auctores Antiquissimi, IV, 1).
- _____. *Venantius Fortunatus Poems*, ed. y trad. de Michael Roberts, Harvard University Press, Cambridge, MA, 2017.
- Waltharius*, ed. de K. Strecker, Monumenta Germaniae Historica, Weimar, 1951 (Poetae Latini Medii Aevi, VI, 1).
- _____, ed. trad. e introd. de Abram Ring, Peeters, Lovaina / París, 2016 (Dallas Medieval Texts and Translations, 22).

Colecciones en línea

Library of Latin Texts: <http://apps.brepolis.net/LTool/Entrance.aspx?w=12>
Bibliotheca Augustana: https://www.hs-augsburg.de/~harsch/a_index.html
Christian Classics Ethereal Library, Early Church Fathers: <https://www.ccel.org/fathers>
Corpus corporum: <http://www.mlat.uzh.ch/MLS/>
Migne, Jacques Paul. *Patrologiae Cursus Completus. Series Latina*: <http://patristica.net/latina/>
Monumenta Germaniae Historica (DMGH): <https://www.dmgh.de/scriptores.htm>

Bibliografía complementaria

- AUERBACH, Erich. *Literary Language and Its Public in Late Latin Antiquity and in the Middle Ages*, trad. de R. Manheim, Princeton University Press, Princeton, 1993.
- BOURGAIN, Pascale. *Poésie lyrique latine du Moyen Âge*, Librairie Générale Française, París, 2000 (Lettres Gothiques).
- BRINKER-VON DER HEYDE, Claudia. *Die literarische Welt des Mittelalters*, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 2007.
- BROWN, Phyllis, Linda A. McMillin y Katharina Wilson (eds.) *Hrotsvit of Gandersheim: Contexts, Identities, Affinities, and Performances*, University of Toronto Press, Toronto, 2004.
- CLARK, David (2009). *Between Medieval Men: Male Friendship and Desire in Early Medieval English Literature*, Oxford University Press, Oxford, 2009.
- COPELAND, Rita. *Rhetoric, Hermeneutics and Translation in the Middle Ages: Academic Traditions and Vernacular Texts*, Cambridge University Press, Cambridge, 1991.
- DEMPSEY, G.T. *Aldhelm of Malmesbury and the Ending of Late Antiquity*, Turnhout, Brepols, 2015 (Studia Traditionis Theologiae 16).
- ECO, Umberto (coord.) *La Edad Media*, vols. I y II, secciones de "Literatura y teatro" a cargo de Ezio Raimondi y Giuseppe Ledda, Fondo de Cultura Económica, México, 2015-2018.
- EDWARDS, Jennifer C. *Superior Women: Medieval Female Authority in Poitiers' Abbey of Sainte-Croix*, Oxford, Oxford University Press, 2019.
- GLENN, Jason. "Two Lives of Saint Radegund", en Jason Glenn (ed.), *The Middle Ages in Texts and Texture: Reflections on Medieval Sources*, Toronto, University of Toronto Press, 2012, pp. 57-70.
- HARRINGTON, K.P. *Medieval Latin*, 2ª ed., rev. de J. Pucci, introd. gramatical de A. Goddard Elliott, Univeristy of Chicago Press, Chicago, 1997.
- HENDERSON, John. *The Medieval World of Isidore of Seville: Truth from Words*, Cambridge University Press, Cambridge, 2007.
- HIGHAM, N.J. *(Re-)Reading Bede: The Historia Ecclesiastica in Context*, Routledge, Londres, Nueva York, 2006.
- KINDERMANN, Udo. *Einführung in die lateinische Literatur des mittelalterlichen Europa*, Brepols, Turnhout, 1998.
- KOTZUR, Hans-Jürgen. *Rabanus Maurus. Auf den Spuren eines karolingischen Gelehrten*, Philipp von Zabern, Maguncia, 2006.
- LANGOSCH, Karl. *Mittelatein und Europa: Führung in die Hauptliteratur des Mittelalters*, 2ª ed., Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 1997.
- MARCOS CASQUERO, Manuel A. y José Oroz Reta (eds.) *Lírica latina medieval*, vol I: *Poesía profana*, ed. bilingüe latin-español, Biblioteca de Autores Cristianos, Madrid, 1995.
- ORCHARD, Andy. "The *Hisperica famina* as Literature", *The Journal of Medieval Latin*, University of Toronto, Toronto, vol. 10, 2000, pp. 1-45.
- PERGOLI CAMPANELLI, Alessandro. *Cassiodoro alle origini dell'idea di restauro*, Jaca Book, Milán, 2013 (Biblioteca di Cultura Medievale).
- REYNOLDS, L.D. y N.G. Wilson. *Scribes and Scholars*, 3ª ed., Clarendon Press, Oxford, 1991.
- REYNOLDS, Suzanne. *Medieval Reading. Grammar Rhetoric and the Classical Past*, Cambridge University Press, Cambridge, Nueva York, Melbourne, 1996 (Cambridge Studies in Medieval Literature, 27).
- ROBERTS, Michael. *The Humblest Sparrow. The Poetry of Venantius Fortunatus*, University of Michigan, Ann Arbor, 2009.
- SIDWELL, Keith. *Reading Medieval Latin*, Cambridge University Press, Cambridge, 1995.
- SMITH, Julia M. H. "Radegundis Peccatrix: Authorizations of Virginity in Late Antique Gaul", en Philip Rousseau y Manolis Papoutsakis (eds.), *Transformations of Late Antiquity: Essays for Peter Brown*, Burlington, Ashgate, 2009, pp. 303-326.
- SUSHKOV, Sergei N. *Being and Creation in the Theology of John Scottus Eriugena. An Approach to a New Way of Thinking*, University of Glasgow, Glasgow, 2015.
- THORLEY, John. *Documents in Medieval Latin*, The University of Michigan Press, Ann Arbor, 1998.
- WRIGHT, J. Robert. *A Companion to Bede: A Reader's Commentary on The Ecclesiastical History of the English People*, Grand Rapids, Eerdmans, 2008.

